

Besluitvorming wijziging taalbenaming Witrussisch

De Raad voor Rechtsbijstand,

Overwegende dat:

- de Adviescommissie Talen Wbtv zijn grondslag vindt in de Regeling van de Raad voor Rechtsbijstand van 6 augustus 2015, houdende de instelling van de Adviescommissie Talen Wbtv (Stcrt 2015, nr. 25102);
- de Adviescommissie Talen Wbtv advies uitbrengt over de wettelijke competentie taalvaardigheid;
- de Raad voor Rechtsbijstand aanleiding heeft gezien om advies in te winnen bij de Adviescommissie Talen Wbtv omtrent het gebruik van de taalbenaming Witrussisch;
- de Adviescommissie Talen Wbtv op 16 december 2025 advies heeft uitgebracht.

Stelt vast dat:

- het Witrussisch in de door de Raad voor Rechtsbijstand gehanteerde taallijst is opgenomen als spreek- en schrijftaal;
- het gebruik van de taalbenaming Witrussisch niet langer de voorkeur heeft en dat de taalbenaming Belarussisch de voorkeur geniet.

Besluit dat:

- de taalbenaming Witrussisch wordt gewijzigd naar Belarussisch in de door de Raad voor Rechtsbijstand gehanteerde taallijst;
- het Witrussisch als niet-voorkeursnaam van het Belarussisch wordt opgenomen in de door de Raad voor Rechtsbijstand gehanteerde taallijst.

Slotbepalingen

Dit besluit wordt aangehaald als '*Besluitvorming wijziging taalbenaming Witrussisch*'.

Bekendmaking vindt plaats door publicatie in de Staatscourant.

Dit besluit treedt in werking één dag na publicatie in de Staatscourant.

's-Hertogenbosch, 15 januari 2026

De Raad voor Rechtsbijstand,



I.D. Nijboer
Algemeen directeur/Bestuurder

TOELICHTING

In deze toelichting wordt kort weergegeven wat de onderliggende overweging was die heeft geleid tot de totstandkoming van de '*Besluitvorming wijziging taalbenaming Witrussisch*'.

Gebruik taalbenaming Witrussisch

Bureau Wbtv heeft van de betreffende taalgemeenschap meerdere signalen ontvangen dat de voorkeur uitgaat naar de taalbenaming 'Belarussisch' in plaats van 'Witrussisch'.

De Adviescommissie Talen Wbtv (hierna: de commissie) stelt in haar advies dat sinds 2020 de taalbenaming 'Belarussisch' in Nederland steeds meer terrein heeft gewonnen ten opzichte van 'Witrussisch'. Deze verschuiving is zichtbaar in officiële overheidsteksten, media-uitingen en het dagelijks taalgebruik. De voorkeur voor de taalbenaming 'Belarussisch' sluit tevens beter aan bij de officiële landsnaam Belarus en bij internationale naamgeving.

De commissie merkt op dat 'Witrussisch' een legitieme Nederlandse term is. Toch ziet zij zich genoodzaakt de minister te adviseren om de taalbenaming aan te passen naar 'Belarussisch' als voorkeursnaam op de door de Raad voor Rechtsbijstand gehanteerde taallijst, gezien het belang van actuele taalbenamingen die aansluiten bij hedendaags taalgebruik. De commissie geeft mee de taalbenaming 'Witrussisch' op te nemen als alternatieve benaming om de vindbaarheid daarvan te waarborgen.